

⚠ DANGER	⚠ DANGER	⚠ PELIGRO
Electrical Shock Hazard	Risque de choc électrique	Peligro de Choque Eléctrico
<p>Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.</p> <p>After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.</p> <p>Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.</p>	<p>Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.</p> <p>Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.</p> <p>Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.</p>	<p>Las mediciones de voltaje para diagnóstico deberán ser realizadas solamente por técnicos autorizados.</p> <p>Después de realizar mediciones de voltaje, desconecte el suministro de energía antes del servicio.</p> <p>No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.</p>

⚠ WARNING	⚠ AVERTISSEMENT	⚠ ADVERTENCIA
Electrical Shock Hazard	Risque de choc électrique	Peligro de Choque Eléctrico
<p>Disconnect power before servicing.</p> <p>Replace all parts and panels before operating.</p> <p>Failure to do so can result in death or electrical shock.</p>	<p>Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.</p> <p>Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.</p> <p>Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.</p>	<p>Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.</p> <p>Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.</p> <p>No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.</p>

<p>Voltage Measurement Safety Information</p> <p>When performing live voltage measurements, you must do the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized. Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions. Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury. Always use the proper testing equipment. After voltage measurements, always disconnect power before servicing. 	<p>Informations de sécurité concernant la mesure de la tension</p> <p>La mesure de la tension doit être effectuée de la manière suivante:</p> <ul style="list-style-type: none"> Vérifier que les commandes sont à la position OFF (Arrêt) pour que l'appareil ne démarre pas lorsqu'il est mis sous tension. Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir faire les mesures de tension sans qu'il y ait d'obstacle. Éloigner toutes les autres personnes présentes suffisamment loin de l'appareil pour éviter les risques de blessure. Toujours utiliser l'équipement de test approprié. Après les mesures de tension, toujours déconnecter la source de courant électrique avant de procéder au service. 	<p>Información de seguridad de medición de voltaje :</p> <p>Al realizar mediciones de tensión en vivo, debe hacer lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> Verifique que los controles estén en la posición de apagado para que el aparato no arranque cuando esté energizado. Deje suficiente espacio para realizar las mediciones de voltaje sin obstrucciones. Mantenga a otras personas a una distancia segura del aparato para evitar posibles lesiones. Siempre use el equipo de prueba adecuado. Después de medir el voltaje, siempre desconecte la energía antes de realizar el servicio.
---	---	---

<p>IMPORTANT SAFETY NOTICE – “For Technicians only”</p> <p>This service data sheet is intended for use by persons having electrical, electronic, and mechanical experience and knowledge at a level generally considered acceptable in the appliance repair trade. Any attempt to repair a major appliance may result in personal injury and property damage. The manufacturer or seller cannot be responsible, nor assume any liability for injury or damage of any kind arising from the use of this data sheet.</p>	<p>IMPORTANTES REMARQUES DE SÉCURITÉ – « Pour les Techniciens seulement »</p> <p>Ce document de données d'entretien a été conçu pour être utilisé par des personnes possédant une expérience et des connaissances en électricité, électronique et mécanique considérées suffisantes dans le domaine de la réparation d'appareils électroménagers. Toute tentative de réparation d'un appareil électroménager peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu responsable et n'assume aucune responsabilité concernant les blessures ou dommages de toute sorte survenant à la suite de l'utilisation de ce document de données.</p>	<p>AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE: “Para técnicos únicamente”</p> <p>Esta ficha técnica de servicios está destinada a personas con experiencia y conocimientos eléctricos, electrónicos y mecánicos, con un nivel aceptable dentro del sector de reparaciones de electrodomésticos. Cualquier intento de reparar electrodomésticos principales puede dar como resultado lesiones personales y daños a la propiedad. El fabricante o el vendedor no pueden hacerse responsables, ni asumen ninguna responsabilidad por daños o lesiones de ninguna clase que surjan del uso de esta ficha técnica.</p>
---	---	---

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES

Before proceeding with any corrective action, perform the following steps to enter the Diagnostics mode:

- Enter Diagnostics mode by pressing any sequence of three keys.
- Repeat the same sequence two more times within 5 seconds.

NOTE: The “warm zone” and “cancel” keys cannot be used.

- Press up/down arrow to toggle between different test number.
- Refer the table below for main menu structure under service diagnostic.
- User needs to press start at screen number 12 to exit the Diagnostics mode.

ACTIVATION DES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

Avant d'entreprendre toute action corrective, exécuter le processus décrit ci-dessous pour accéder au Diagnostics mode (mode de Diagnostic) :

- Accéder au mode de diagnostic en appuyant sur n'importe quelle séquence de trois touches.
- Répéter la même séquence deux fois de plus en l'espace de 5 secondes.

REMARQUE : Les touches « warm zone » (zone de maintien au chaud) et « cancel » (annulation) ne peuvent pas être utilisées.

- Appuyer sur la flèche haut/bas pour passer entre différents numéros de test.
- Voir le tableau ci-dessous pour connaître la structure du menu principal du mode diagnostic de service.
- L'utilisateur doit appuyer sur start (mise en marche) à l'écran numéro 12 pour quitter le mode de diagnostic.

ACTIVACIÓN DE LOS MODOS DE DIAGNÓSTICO DE SERVICIO

Antes de aplicar cualquier medida de corrección, siga estos pasos para ingresar al modo Diagnostics (Diagnóstico):

- Ingrese al modo de diagnóstico presionando cualquier secuencia de tres botones.
- Repita la misma secuencia dos veces más en 5 segundos.

NOTA: Los botones de “warm zone” (zona de calentamiento) y “cancel” (cancelar) no se pueden utilizar.

- Presione la flecha arriba/abajo para alternar entre los distintos números de prueba.
- Consulte en la tabla siguiente la estructura del menú principal en el diagnóstico de servicio.
- El usuario debe pulsar start (inicio) en la pantalla número 12 para salir del modo de diagnóstico.

MAIN MENU		
Sr No.	Service and Diagnostic Main Menu Items	Menu Screen
1	Error History	HiSt
2	Test-1: Door lock/latch (Latch Motor) load	t-01
3	Test-2: Bake load	t-02
4	Test-3: Broil 1 load	t-03
5	Test-4: Convection load	t-04
6	Test-5: Convection fan load	t-05
7	Test-6: Cooling fan (Low Speed) load	t-06
8	Test-7: Cavity light	t-07
9	Test-8: Cooling fan (High Speed) load	t-08
10	Sensors Info	SEnS
11	Restore factory default	rSEt
12	Exit Service and Diagnostic mode	EHit

MENU PRINCIPAL		
Número de série	Éléments du menu principal de service et de diagnostic	MENU DU ÉCRAN
1	Historique des erreurs	HiSt
2	Test-1 : Charge du verrou/loquet (Moteur du loquet) de porte	t-01
3	Test-2 : Charge de cuisson	t-02
4	Test-3 : Charge de gril 1	t-03
5	Test-4 : Charge de convection	t-04
6	Test-5 : Charge du ventilateur de convection	t-05
7	Test-6 : Charge du ventilateur de refroidissement (vitesse basse)	t-06
8	Test-7 : Lampe de la cavité	t-07
9	Test-8 : Charge du ventilateur de refroidissement (vitesse élevée)	t-08
10	Info sur les capteurs	SEnS
11	Restaurer aux réglages d'usine	rSEt
12	Quitter le mode de diagnostic de service	EHit

MENÚ PRINCIPAL		
Número de serie	Elementos de menú principal Servicio y diagnóstico	PANTALLA MENÚ
1	Historial de errores	HiSt
2	Preuba-1: (El motor de traba)	t-01
3	Preuba-2: Carga de Bake (Hornear)	t-02
4	Preuba-3: Carga de Broil 1 (Asar 1)	t-03
5	Preuba-4: Carga de Convección	t-04
6	Preuba-5: Carga de ventilador de convección	t-05
7	Preuba-6: Carga del ventilador de refrigeración (baja velocidad)	t-06
8	Preuba-7: Luz de cavidad	t-07
9	Preuba-8: Carga del ventilador de refrigeración (alta velocidad)	t-08
10	Información sobre sensores	SEnS
11	Restablecer preajuste de fábrica	rSEt
12	Salir del modo de servicio y diagnóstico	EHit

ERROR CODES / CODES D'ERREUR / CÓDIGOS DE ERROR		
Code / Code / Código	Description / Description / Descripción	
F1E1	ACU1 Fault / Défaillance du MCA 1 / Avería de ACU1	
F2E1	Stuck/Shorted Key / Touche Bloquée/Court-Circuitée / Tecla Atascada/Con Cortocircuito	
F2E2	Keypad/Display disconnected / Clavier/Afficheur déconnecté / Teclado/Pantalla desconectados	
F2E4	HMI 1 fault / Défaillance de l'IHM 1 / Avería de HMI 1	
F3E0	Main Oven Sensor / Capteur du Four Principal / Sensor Principal del Horno	
F5E0	Main door and latch switches do not agree / Non-concordance entre les contacteurs de la porte principale et du loquet / Los interruptores de puerta principal y pestillo no concuerdan	
F5E1	Main door latch motor / Moteur du loquet de la porte principale / Motor del pestillo de la puerta del horno	
F6E1	Communication failure between ACU1 and HMI1 / Problème de communication entre le MCA 1 et l'IHM 1 / Falta de comunicación entre ACU1 y HMI1	
F7E5	Cooling Fan Error / Erreur Ventilateur de Refroidissement / Error del Ventilador de Refrigeración	
F7E6	Cooling Fan Blocked / Ventilateur de Refroidissement Bloqué / Ventilador de Refrigeración Bloqueado	
FBE1	Main cavity over temperature / Surchauffe de la cavité principale / Temperatura excesiva en la cavidad principal	
FCE1	Model/Serial Number not programmed / Numéro de Modèle/Série non programmé / Número de Modelo/Serie no programado	
FCE2	Model/Serial Number do not match / No de Modèle/Série ne correspond pas / Los números de modelo/serie no coinciden	
FCE3	Wi-Fi Radio Fault / Anomalie de la Radio Wi-Fi / Falta de Radio Wi-Fi	
FEE6	Main cavity bake element / Élément de cuisson au four principal / Elemento para hornear de la cavidad principal	
FEE7	Main cavity broil element / Élément de cuisson au gril de la cavité principale / Elemento para asar a parrilla de la cavidad principal	
FEE8	Main cavity convection element / Élément de cuisson par convection au four principal / Elemento para convección de la cavidad principal	

RESISTANCES / RÉSISTANCE / RESISTENCIAS		
Component / Composant / Componente	Pinout / Brochage / Patilla	Resistance or Voltage / Résistance ou tension / Resistencia o voltaje
Door switch Commutateur de porte Interruptor de la puerta	P5-2 to P5-3 P5-2 à P5-3 P5-2 a P5-3	5 VDC 5 V CC 5 V CC
Main cavity oven temp sensor Capteur température four principal Sensor de temp. del horno de cavidad principal	P22-1 to P22-2 P22-1 à P22-2 P22-1 a P22-2	1000-1200 Ω at room temperature 1 000 - 1 200 Ω à température ambiante 1000 Ω a 1200 Ω a temperatura ambiente
Oven light Lampe du four Luz del horno	P8-3 to (neutral) P1-3 P8-3 à (neutre) P1-3 P8-3 a (neutro) P1-3	0-40 Ω nominal 0-40 Ω nominal 0-40 Ω nominales
Broil element Élément de cuisson au gril Elemento para asar a la parrilla	P80-1 to (neutral) P1-3 P80-1 à (neutre) P1-3 P80-1 a (neutro) P1-3	10-40 Ω nominal 10-40 Ω nominal 10-40 Ω nominales
Convection fan motor Moteur du ventilateur de convection Motor del ventilador de convección	P8-7 to (neutral) P1-3 P8-7 à BL (neutre) P1-3 P8-7 a BL (neutro) P1-3	80-95 Ω
Cooktop element (single) Élément simple de la table de cuisson Elemento de la superficie de cocción (único)	H1 - H2	23-83 Ω nominal 23-83 Ω nominal 23-83 Ω nominales
Single, dual, and triple burner elements Éléments de brûleur simple, double et triple Elementos de quemadores único, doble y triple	Term H1 (Single only) Term 4, 4A (double only) to Term 4, 4A / Borne H1 (simple uniquement) ou borne 4, 4A (double uniquement) à borne 4, 4A / Term H1 (solo simple) Term 4, 4A (solo doble) a Term 4, 4A Term 1, 4, 4A (triple only) to Term 2A / Borne 1, 4, 4A (triple seulement) à borne 2 A / Term 1, 4, 4A (solo triple) a Term 2A	120 VAC / 120 V CA / 120 V CA 240 VAC / 240 V CA / 240 V CA

	RF / AvD / FD	LF / AvG / FI	RR / ArD / PD	LR / ArG / PI	CTR	Bake / CUIH / Hornear	Broil / Gril H / Asar
5" WC NATURAL BTUs / COLONNE D'EAU GAZ NATUREL BTUs / COLUMNA DE AGUA PARA GAS NATURAL BTUs	18000	18000	5000	10000	12000	16500	4436
10" WC PROPANE BTUs / COLONNE D'EAU GAZ PROPANE BTUs / COLUMNA DE AGUA PARA GAS PROPANO BTUs	13000	13000	4500	7500	10000	15500	4436
5" WC NATURAL W / COLONNE D'EAU GAZ NATUREL W / COLUMNA DE AGUA PARA GAS NATURAL W	5276	5276	1466	2931	3517	4836	1300
10" WC PROPANE W / COLONNE D'EAU GAZ PROPANE W / COLUMNA DE AGUA PARA GAS PROPANO W	3810	3810	1319	2198	2931	4543	1300

CAUTION: Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Manual for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

1. Unplug appliance or disconnect power.
2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
3. Plug in appliance or reconnect power and confirm voltage reading.
4. Unplug appliance or disconnect power.

ATTENTION : Lors des contrôles d'entretien, placer des étiquettes sur l'ensemble des câbles avant leur débranchement. Des erreurs de câblage peuvent occasionner un fonctionnement incorrect et dangereux. S'assurer du bon fonctionnement de l'appareil après l'entretien.

IMPORTANT : Une décharge d'électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d'informations, se reporter à la manuel technique du produit en ligne.

Vérifiez que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes :

1. Débranchez l'appareil ou débranchez l'alimentation.
2. Connectez l'équipement de mesure de tension aux connecteurs appropriés.
3. Branchez l'appareil ou reconnectez l'alimentation et confirmez la lecture de la tension.
4. Débranchez l'appareil ou débranchez l'alimentation.

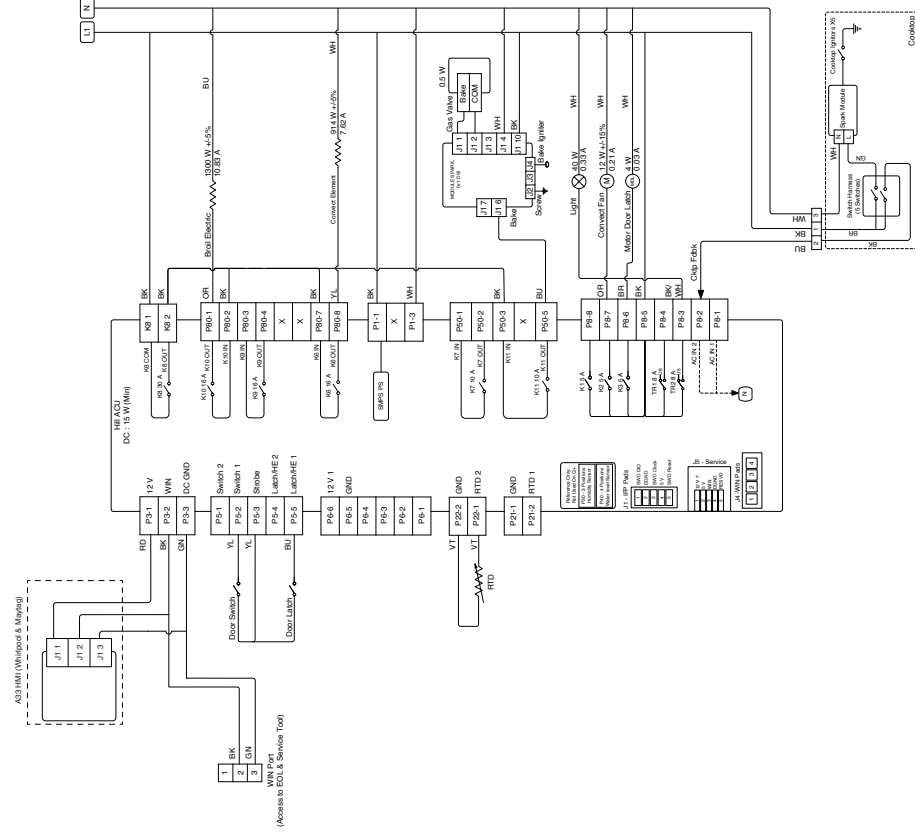
PRECAUCIÓN: Cuando realice el mantenimiento de los controles, etiquete todos los cables antes de desconectarlos. Los errores de cableado pueden provocar un funcionamiento incorrecto y peligroso. Después del mantenimiento, verifique que el funcionamiento sea correcto. Consulte el manual para el técnico en línea para obtener información adicional.

Verifique el voltaje adecuado completando los siguientes pasos:

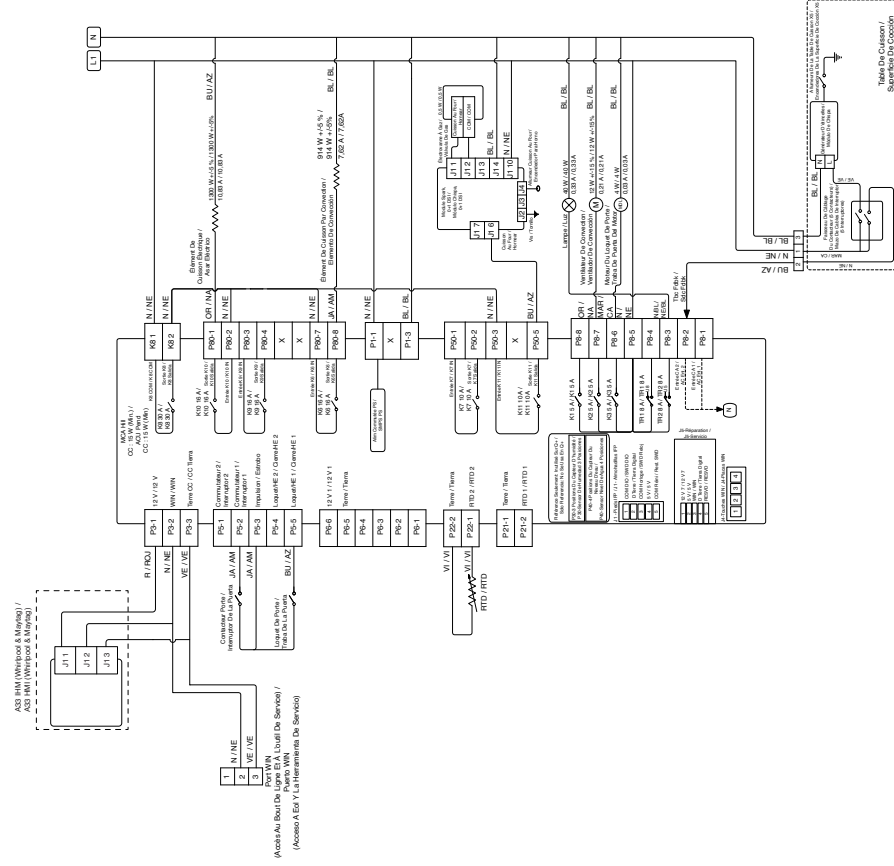
1. Desenchufe electrodoméstico o desconecte la alimentación.
2. Conecte el equipo de medición de voltaje a los conectores apropiados.
3. Enchufe electrodoméstico o vuelva a conectar la alimentación y confirme la lectura de voltaje.
4. Desenchufe electrodoméstico o desconecte la alimentación.

WIRE DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE / DIAGRAMA DE CABLEADO

OVEN



FOUR / HORNO



COOKTOP

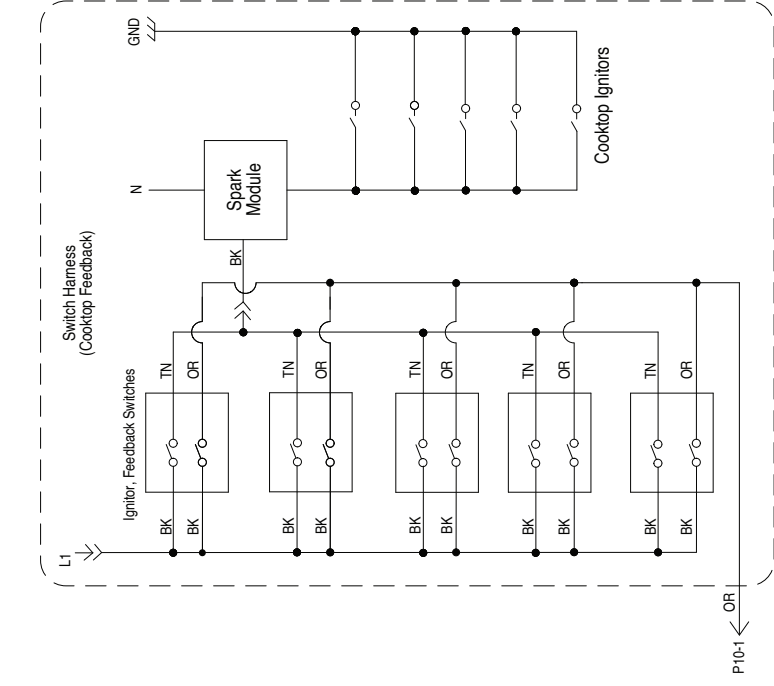
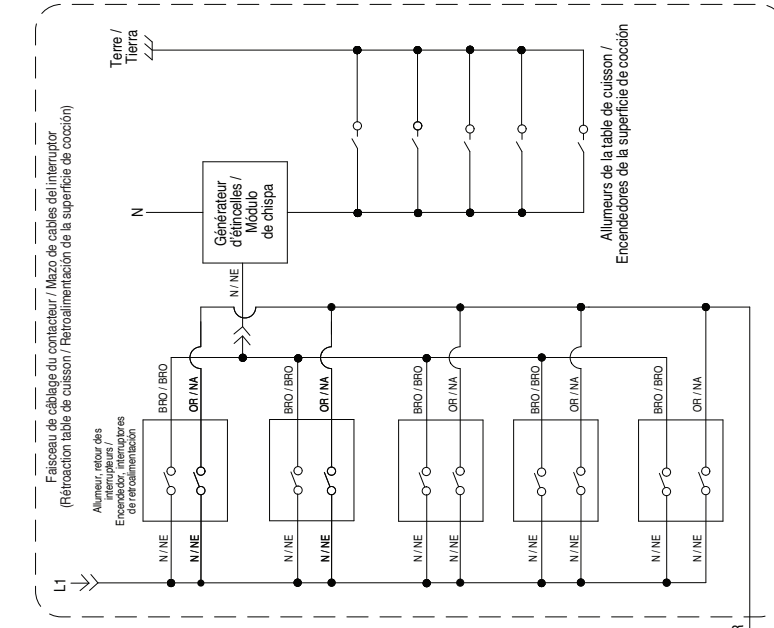


TABLE DE CUISSON / SUPERFICIE DE COCCIÓN



LEGEND / LÉGENDE / LEYENDA

	Ground / Terre / Tierra
	No Connection / Pas de connexion / No hay conexión
	On / Some Models / En algunos modelos
	In-Line Connection / Connexion en série / Conexión en línea
	Circuitry Enclosed Within / Circuit à l'intérieur / Circuito cerrado
	Terminals / Broches du composant / Terminales
	Single Switch / Contacteur simple / Interruptor simple
	Thermal Switch (opens on heat rise) / Commutateur thermique (s'ouvre lorsque la chaleur augmente) / Interruptor térmico (se abre con un alza de calor)
	Thermal Switch (closes on heat rise) / Commutateur thermique (se ferme lorsque la chaleur augmente) / Interruptor térmico (se cierra con un alza de calor)
	Resistor or Element / Résistance ou élément / Elemento
	Motor / Moteur / Motor
	Incandescent Light / Lampe à incandescence / Incandescente
	Non-Resettable Fuse / Fusible non réarmable / Fusible no reajustable
	Thermistor / Résistance thermique / Termistor
	Indicator Light / Témoin lumineux / Luz indicadora
	Triac / Triac / Triac
	Thermo Fuse / Fusible thermique / Fusible térmico
	Double Crimp / Double Pincer / Doble Pliegue
	Splice / Épissure / Unión
	Temp Sensor / Capteur Thermométrique / Sensor de temperatura
	Inductor / Inducteur / Inductor
	Push Button Switch / Commutateur du bouton-poussoir / Botón interruptor
	Transistor / Transistor / Transistor